

KOMISJA

TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

## ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2006		Środki 2005		Wynik 2004	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
02 03	RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEK- TOROWE							
02 03 01	<i>Funkcjonowanie i rozwój rynku wewnętrznego, zwłaszcza w dziedzinach notyfikacji, certyfikacji i zbliżania przepi- sów sektorowych</i>	3	20 310 000	20 710 000	18 250 000	14 000 000	12 039 388,64	7 117 771,99
02 03 02	<i>Subwencja dla Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Lecznicych</i>							
02 03 02 01	Europejska Agencja ds. Oceny Produktów Lecznicych — Sub- wencja w ramach tytułów 1 i 2	3	11 300 000	11 300 000	9 400 000	9 400 000	8 947 100,—	8 941 625,—
02 03 02 02	Europejska Agencja ds. Oceny Produktów Lecznicych — Sub- wencja w ramach tytułu 3	3	18 700 000	18 700 000	16 000 000	16 000 000	16 100 400,—	16 094 925,—
02 03 02 03	Specjalny wkład finansowy na sieroce produkty lecznicze	3	4 000 000	4 000 000	3 700 000	3 700 000	4 076 410,20	4 076 410,20
	<i>Artykuł 02 03 02 — Razem</i>		34 000 000	34 000 000	29 100 000	29 100 000	29 123 910,20	29 112 960,20
02 03 03	<i>Ustawodawstwo w sprawie pro- duktów chemicznych i Agencja Produktów Chemicznych</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
02 03 04	<i>Standaryzacja i dostosowywa- nie prawodawstwa</i>	3	19 039 000	18 629 000	18 800 000	21 850 000	15 413 217,91	11 038 007,08
	<b>Rozdział 02 03 — Razem</b>		<b>73 349 000</b>	<b>73 339 000</b>	<b>66 150 000</b>	<b>64 950 000</b>	<b>56 576 516,75</b>	<b>47 268 739,27</b>

## ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE (ciąg dalszy)

02 03 01 **Funkcjonowanie i rozwój rynku wewnętrznego, zwłaszcza w dziedzinach notyfikacji, certyfikacji i zblizania przepisów sektorowych**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2006		Środki 2005		Wynik 2004	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
20 310 000	20 710 000	18 250 000	14 000 000	12 039 388,64	7 117 771,99

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2005	2006	2007	2008	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2005	12 359 329	4 900 000	4 400 000	3 000 000	59 329	
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2004	250 233	100 000	100 000	50 233		
Środki 2005	18 250 000	9 000 000	3 000 000	2 500 000	2 500 000	1 250 000
Środki 2006	20 310 000		13 210 000	6 000 000	1 100 000	
Ogółem	51 169 562	14 000 000	20 710 000	11 550 233	3 659 329	1 250 000

Uwagi

Dawny artykuł 02 04 01

Środki te mają pokrywać wydatki na działania zmierzające do poprawy funkcjonowania rynku wewnętrznego:

- zblizanie standardów oraz wprowadzenie systemu informacji o standardach technicznych i przepisach,
- finansowanie koordynacji administracyjnej i technicznej oraz współpracy między jednostkami notyfikowanymi,
- badanie przepisów zgłaszanych przez Państwa Członkowskie oraz państwa EFTA oraz tłumaczenie projektów i przepisów technicznych,
- stosowanie prawodawstwa Wspólnoty w zakresie żywności, produktów medycznych, substancji chemicznych i bezpieczeństwa oraz jakości środowiska naturalnego,
- większe zblizanie sektorów w zakresie stosowania dyrektyw „nowego podejścia”, w szczególności rozszerzenie „nowego podejścia” na przemysł samochodowy oraz harmonizację wymogów technicznych dla budowy autobusów,
- organizacja partnerstw z Państwami Członkowskimi, wspieranie współpracy administracyjnej między władzami odpowiedzialnymi za wdrażanie prawodawstwa na rynkach wewnętrznym,
- granty wspierające projekty dotyczące interesów Wspólnoty, a podejmowane przez organizacje zewnętrzne,
- narzędzia informacji i reklamy, zwiększenie świadomości w zakresie prawodawstwa Wspólnoty,
- wdrażanie programu strategicznego dla rynku wewnętrznego i monitorowania rynku,
- granty wspierające Europejską Organizację ds. Badań i Certyfikacji (EOTC) oraz Europejską Organizację ds. Aprobata Technicznych,

KOMISJA

TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

**ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE** (*ciąg dalszy*)**02 03 01** (*ciąg dalszy*)

- granty dla Rady Europy w ramach Konwencji o Opracowaniu Europejskiej Farmakopei,
- uczestnictwo w negocjowaniu umów w sprawie wzajemnego uznawania oraz, na podstawie umów europejskich, wspierania krajów stowarzyszonych celem umożliwienia im przyjęcia dorobku wspólnotowego,
- finansowanie niektórych prac przygotowawczych związanych z wdrażaniem polityki wspólnotowej w zakresie produktów chemicznych, mając na względzie ustanowienie przyszłej Agencji Produktów Chemicznych w Helsinkach, łącznie z określeniem i utworzeniem nowej infrastruktury informatycznej. Te prace przygotowawcze obejmują zwłaszcza dalszy rozwój skomputeryzowanych narzędzi/bazy danych w celu katalogowania i kontrolowania substancji chemicznych oraz przygotowanie i tłumaczenie dokumentów zawierających wytyczne techniczne.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

*Podstawa prawna*

Decyzja Rady (8300/92) z dnia 21 września 1992 r. upoważniająca Komisję do negocjowania umów między Wspólnotą a niektórymi krajami trzecimi w sprawie wzajemnego uznawania.

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 339/93 z dnia 8 lutego 1993 r. w sprawie kontroli zgodności z przepisami w sprawie bezpieczeństwa produktów przywożonych z państw trzecich (Dz.U. L 40 z 17.2.1993, str. 1).

Dyrektywa Rady 93/5/EWG z dnia 25 lutego 1993 r. w sprawie pomocy Komisji i współpracy Państw Członkowskich w naukowym badaniu zagadnień dotyczących żywności (Dz.U. L 52 z 4.3.1993, str. 18).

Decyzja Rady 93/465/EWG z dnia 22 lipca 1993 r. dotycząca modułów stosowanych w różnych fazach procedur oceny zgodności oraz zasad umieszczania i używania oznakowania zgodności CE, które mają być stosowane w dyrektywach harmonizacji technicznej (Dz.U. L 220 z 30.8.1993, str. 23).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 z dnia 23 marca 1993 r. w sprawie oceny i kontroli ryzyk stwarzanych przez istniejące substancje (Dz.U. L 84 z 5.4.1993, str. 1).

Decyzja Rady 94/358/WE z dnia 16 czerwca 1994 r. przyjmująca w imieniu Wspólnoty Europejskiej Konwencję dotyczącą opracowania Farmakopei Europejskiej (Dz.U. L 158 z 25.6.1994, str. 17).

Decyzja 3052/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 grudnia 1995 r. ustanawiająca procedurę wymiany informacji w sprawie krajowych środków wprowadzających odstępstwa od zasady swobodnego przepływu towarów we Wspólnocie (Dz.U. L 321 z 30.12.1995, str. 1).

Dyrektywa 96/74/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1996 r. w sprawie nazewnictwa produktów włókienniczych (Dz.U. L 32 z 3.2.1997, str. 38).

Decyzja Rady (8453/97) potwierdzająca wykładnię komitetu ustanowionego na mocy art. 113 decyzji Rady z dnia 21 września 1992 r. dającej Komisji dyrektywy w celu negocjowania europejskich porozumień w sprawie oceny zgodności.

Dyrektywa 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z 22 czerwca 1998 r. ustanawiająca procedurę udzielania informacji w zakresie norm i przepisów technicznych (Dz.U. L 204 z 21.7.1998, str. 37), ostatnio zmieniona dyrektywą nr 98/48/WE (Dz.U. L 217 z 5.8.1998, str. 18).

Dyrektywa 98/79/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 października 1998 r. w sprawie wyrobów medycznych używanych do diagnozy *in vitro* (Dz.U. L 331 z 7.12.1998, str. 1).

Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady wprowadzające „nowe podejście” w niektórych sektorach, takich jak maszyny, kompatybilność elektromagnetyczna, sprzęt radiowy i końcowe urządzenia telekomunikacyjne, niskonapięciowy sprzęt elektryczny, wyposażenie ochrony osobistej, windy, gazy wybuchowe, urządzenia medyczne, zabawki, urządzenia ciśnieniowe, urządzenia gazowe, budownictwo, interoperacyjność sieci kolejowej, łodzie rekreacyjne, opony, emisje pochodzące z pojazdów silnikowych itd.

Dyrektywy Rady przyjęte w celu usunięcia barier technicznych dla handlu w dziedzinach nieobjętych „nowym podejściem”.

**ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE** *(ciąg dalszy)***02 03 01** *(ciąg dalszy)*

Dyrektywa 1999/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lutego 1999 r. odnosząca się do ekstraktów kawy i ekstraktów cykorii (Dz.U. L 66 z 13.3.1999, str. 26).

Dyrektywa Rady 1999/36/WE z dnia 29 kwietnia 1999 r. w sprawie przewoźnych urządzeń ciśnieniowych (Dz.U. L 138 z 1.6.1999, str. 20).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2580/2000 z dnia 20 listopada 2000 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 3448/93 ustanawiające zasady handlu mające zastosowanie do niektórych towarów pochodzących z przetwórstwa produktów rolnych (Dz.U. L 298 z 25.11.2000, str. 5).

Dyrektywa 2001/82/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 listopada 2001 r. w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do weterynaryjnych produktów leczniczych (Dz.U. L 311 z 28.11.2001, str. 1).

Dyrektywa 2001/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 listopada 2001 r. w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do produktów leczniczych stosowanych u ludzi (Dz.U. L 311 z 28.11.2001, str. 67).

Działania wynikające z uprawnień Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1).

Dyrektywa 2003/102/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 listopada 2003 r. odnosząca się do ochrony pieszych i innych niechronionych użytkowników dróg przed i w razie zderzenia z pojazdem silnikowym i zmieniająca dyrektywę Rady 70/156/EWG (Dz.U. L 321 z 6.12.2003, str. 15).

Rozporządzenie (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. ustanawiająca wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiająca Europejską Agencję Leków (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, str. 1).

Dyrektywa 2004/24/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. zmieniająca dyrektywę 2001/83/WE w sprawie wspólnotowego kodeksu dotyczącego produktów leczniczych stosowanych u ludzi, w odniesieniu do tradycyjnych ziołowych produktów leczniczych (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, str. 85).

Dyrektywa 2004/27/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. zmieniająca dyrektywę 2001/83/WE w sprawie wspólnotowego kodeksu dotyczącego produktów leczniczych stosowanych u ludzi (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, str. 34).

Dyrektywa 2004/28/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. zmieniająca dyrektywę 2001/82/WE w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do weterynaryjnych produktów leczniczych (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, str. 58).

KOMISJA  
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

**ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE** (ciąg dalszy)

**02 03 02 Subwencja dla Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych**

02 03 02 01 Europejska Agencja ds. Oceny Produktów Leczniczych — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2006		Środki 2005		Wynik 2004	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 300 000	11 300 000	9 400 000	9 400 000	8 947 100,—	8 941 625,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2005	2006	2007	2008	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2005	5 475	5 475				
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2004						
Środki 2005	9 400 000	9 394 525	5 475			
Środki 2006	11 300 000		11 294 525	5 475		
Ogółem	20 705 475	9 400 000	11 300 000	5 475		

Uwagi

Dawna pozycja 02 04 02 01

Środki te mają pokrywać wydatki Agencji na personel i administrację (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli Agencja o to wystąpi.

W trakcie procedury budżetowej, a nawet w trakcie roku budżetowego, w przypadku przedłożenia pisma korygującego lub budżetu korygującego Komisja powiadomi władze budżetowe z wyprzedzeniem o wszelkich zmianach w budżetach agencji. Taka procedura jest zgodna z postanowieniami o przejrzystości ustanowionymi w Deklaracji międzyinstytucjonalnej z dnia 17 listopada 1995 r., wprowadzonej w życie w formie kodeksu postępowania, zaakceptowanego przez Parlament Europejski, Komisję i agencje.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego organom określonym w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który ma być wprowadzony w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w części C „Personel” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

**ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE** (ciąg dalszy)**02 03 02** (ciąg dalszy)

## 02 03 02 01 (ciąg dalszy)

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 297/95 w sprawie opłat wnoszonych na rzecz Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych, ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 1905/2005 Dz.U. L 304 z 23.11.2005, str. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 141/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1999 r. w sprawie sierocych produktów leczniczych (Dz.U. L 18 z 22.1.2000, str. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 494/2003 z dnia 18 marca 2003 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 297/95 w sprawie opłat wnoszonych na rzecz Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych (Dz.U. L 73 z 19.3.2003, str. 6).

Rozporządzenie (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. ustanawiająca wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiające Europejską Agencję Leków (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, str. 1).

## 02 03 02 02 Europejska Agencja ds. Oceny Produktów Leczniczych — Subwencja w ramach tytułu 3

*Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2006		Środki 2005		Wynik 2004	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 700 000	18 700 000	16 000 000	16 000 000	16 100 400,—	16 094 925,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2005	2006	2007	2008	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2005	5 475	5 475				
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2004						
Środki 2005	16 000 000	15 994 525	5 475			
Środki 2006	18 700 000		18 694 525	5 475		
Ogółem	34 705 475	16 000 000	18 700 000	5 475		

*Uwagi**Dawna pozycja 02 04 02 02*

Ten środek ma pokrywać wyłącznie wydatki operacyjne Agencji związane z programem pracy (tytuł 3).

W trakcie procedury budżetowej, a nawet w trakcie roku budżetowego, w przypadku przedłożenia pisma korygującego lub budżetu korygującego Komisja powiadomi władze budżetowe z wyprzedzeniem o wszelkich zmianach w budżetach agencji. Taka procedura jest zgodna z postanowieniami o przejrzystości ustanowionymi w Deklaracji międzyinstytucjonalnej z dnia 17 listopada 1995 r., wprowadzonej w życie w formie kodeksu postępowania, zaakceptowanego przez Parlament Europejski, Komisję i agencje.

KOMISJA

TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

**ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE** (ciąg dalszy)**02 03 02** (ciąg dalszy)

## 02 03 02 02 (ciąg dalszy)

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego organom określonym w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który ma być wprowadzony w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Preliminarz dochodów i wydatków na rok budżetowy podano poniżej:

Dochody:	
— Tytuł 1	80 020 000
— Tytuł 2 „Dotacje Wspólnoty” (pozycje 02 04 02 01 i 02 04 02 02)	30 000 000
— „Dotacje Wspólnoty na sieroce produkty lecznicze” (pozycja 02 04 02 03)	4 000 000
— Tytuł 3 „Dochody różne”	4 098 000
	Razem 118 118 000
Wydatki:	
— Tytuł 1 „Personel”	44 647 000
— Tytuł 2 „Wydatki administracyjne”	26 287 000
— Tytuł 3 „Wydatki operacyjne”	47 184 000
	Razem 118 118 000

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 297/95 w sprawie opłat wnoszonych na rzecz Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych, ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1905/2005 (Dz.U. L 304 z 23.11.2005, str. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 141/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1999 r. w sprawie sierocych produktów leczniczych (Dz.U. L 18 z 22.1.2000, str. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 494/2003 z dnia 18 marca 2003 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 297/95 w sprawie opłat wnoszonych na rzecz Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych (Dz.U. L 73 z 19.3.2003, str. 6).

Rozporządzenie (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. ustanawiająca wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiająca Europejską Agencję Leków (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, str. 1).

## ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE (ciąg dalszy)

## 02 03 02 (ciąg dalszy)

02 03 02 03 Specjalny wkład finansowy na sieroce produkty lecznicze

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2006		Środki 2005		Wynik 2004	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 000 000	4 000 000	3 700 000	3 700 000	4 076 410,20	4 076 410,20

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2005	2006	2007	2008	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2005	104 400	104 400				
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2004						
Środki 2005	3 700 000	3 595 600	104 400			
Środki 2006	4 000 000		3 895 600	104 400		
Ogółem	7 804 400	3 700 000	4 000 000	104 400		

Uwagi

Dawna pozycja 02 04 02 03

Środek ten ma pokrywać specjalny wkład, wymieniony w art. 7 rozporządzenia (WE) nr 141/2000, w przeciwieństwie do przewidzianego w art. 57 rozporządzenia (EWG) nr 2309/93, który Agencja wykorzystuje wyłącznie do celów skompensowania nieodzyskanych, częściowo lub w całości, płatności za produkty medycyny sieroczej.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego organom określonym w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który ma być wprowadzony w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 141/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1999 r. w sprawie sierocych produktów leczniczych (Dz.U. L 18 z 22.1.2000, str. 1).



KOMISJA  
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

**ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE** (ciąg dalszy)

**02 03 03 Ustawodawstwo w sprawie produktów chemicznych i Agencja Produktów Chemicznych**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2006		Środki 2005		Wynik 2004	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2005	2006	2007	2008	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2005						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2004						
Środki 2005	p.m.					
Środki 2006	p.m.					
Ogółem	p.m.					

Uwagi

Dawny artykuł 02 04 04

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną wprowadzone w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady, przedstawiony przez Komisję dnia 6 listopad 2003 r., w sprawie rejestracji, oceny, zatwierdzania i ograniczeń w odniesieniu do substancji chemicznych (REACH), ustanawiającego Europejską Agencję ds. Substancji Chemicznych i zmieniającego dyrektywę 1999/45/WE (COM(2003) 644 wersja ostateczna).

## ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE (ciąg dalszy)

02 03 04 **Standaryzacja i dostosowywanie prawodawstwa**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2006		Środki 2005		Wynik 2004	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 039 000	18 629 000	18 800 000	21 850 000	15 413 217,91	11 038 007,08

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2005	2006	2007	2008	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2005	25 331 450	13 350 000	6 300 000	3 300 000	1 900 000	481 450
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2004						
Środki 2005	18 800 000	8 500 000	4 300 000	2 200 000	2 000 000	1 800 000
Środki 2006	19 039 000		8 029 000	4 300 000	3 600 000	3 110 000
Ogółem	63 170 450	21 850 000	18 629 000	9 800 000	7 500 000	5 391 450

Uwagi

Dawny artykuł 02 04 03

Zgodnie z ogólnym celem utrzymania właściwego funkcjonowania rynku wewnętrznego oraz konkurencyjności przemysłu europejskiego, w szczególności poprzez wzajemne uznawanie standardów oraz ustanowienie w odpowiednich przypadkach standardów europejskich, środki te mają pokrywać:

- zobowiązania finansowe wynikające z umów, które zostaną podpisane z europejskimi organizacjami standaryzacyjnymi (jak ETSI, CEN i Cenelec) na rozwijanie standardów,
- sprawdzanie i certyfikacja zgodności ze standardami oraz projekty demonstracyjne,
- wydatki umowne na realizację programu i projektów wymienionych powyżej. Przedmiotowe umowy obejmują, co następuje: badanie, stowarzyszenie, ocenę, operacje techniczne, koordynacje, stypendia, granty, szkolenia i mobilność personelu naukowego, udział w umowach międzynarodowych oraz udział w wydatkach na sprzęt,
- doskonalenie wydajności organizacji standaryzacyjnych,
- propagowanie jakości w standaryzacji i jej weryfikacji,
- wspieranie przenoszenia standardów europejskich na normy krajowe, w szczególności poprzez ich tłumaczenie,
- narzędzia związane z informowaniem, promowaniem i podnoszeniem profilu standaryzacji oraz promowaniem europejskich interesów w standaryzacji międzynarodowej,
- usługi sekretarskie dla komitetów technicznych,
- projekty techniczne z zakresu zgodności ze standardami,
- programy współpracy z państwami trzecimi i pomocy państwom trzecim,
- prowadzenie prac niezbędnych do jednolitego stosowania międzynarodowych standardów technologii informatycznych w całej Wspólnocie,
- określenie metod certyfikacji i ustanowienie technicznych metod certyfikacji,

KOMISJA

TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

**ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE** (*ciąg dalszy*)**02 03 04** (*ciąg dalszy*)

- zachęcanie do korzystania z tych standardów w umowach na zamówienia publiczne,
- koordynowanie różnych operacji celem przygotowania standardów oraz intensyfikacja działań wdrożeniowych (instrukcje użytkownika, pokazy itp.).

Finansowanie przez Wspólnotę należy wykorzystywać do kształtowania i wdrażania standaryzacji w porozumieniu z głównymi podmiotami: przemysłem, przedstawicielami pracowników, konsumentami, MSP, krajowymi i europejskimi organizacjami standaryzacyjnymi, agencjami zamówień publicznych w Państwach Członkowskich, wszystkimi użytkownikami i twórcami polityki przemysłowej na szczeblu krajowym i wspólnotowym.

*Podstawa prawna*

Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady wprowadzające „nowe podejście” w niektórych sektorach takich, jak maszyny, kompatybilność elektromagnetyczna, sprzęt radiowy i końcowe urządzenia telekomunikacyjne, niskonapięciowy sprzęt elektryczny, wyposażenie ochrony osobistej, windy, gazy wybuchowe, urządzenia medyczne, zabawki, urządzenia ciśnieniowe, urządzenia gazowe, budownictwo, interoperacyjność sieci kolejowej, łodzie rekreacyjne, opony, emisje pochodzące z pojazdów silnikowych itd.

Dyrektywy Rady przyjęte w celu usunięcia barier technicznych dla handlu w dziedzinach nieobjętych „nowym podejściem”.

Dyrektywy Rady przyjęte w celu usunięcia barier technicznych dla handlu, uznawania kwalifikacji zawodowych, ogłaszania zamówień publicznych, rozwoju rynku usług finansowych, europejskiego prawa spółek oraz własności przemysłowej i intelektualnej.

Decyzja Rady 87/95/EWG z dnia 22 grudnia 1986 r. w sprawie normalizacji w dziedzinie technologii informatycznych i telekomunikacji (Dz.U. L 36 z 7.2.1987, str. 31).

Dyrektywa Komisji 88/301/EWG z dnia 16 maja 1988 r. w sprawie konkurencji na rynkach końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (Dz.U. L 131 z 27.5.1988, str. 73).

Dyrektywa Rady 90/544/EWG z dnia 9 października 1990 r. w sprawie pasm częstotliwości wyznaczonych dla skoordynowanego wprowadzenia paneuropejskiego naziemnego publicznego radiowego systemu przywoławczego we Wspólnocie (Dz.U. L 310 z 9.11.1990, str. 28).

Dyrektywa Rady 91/278/EWG z dnia 3 czerwca 1991 r. w sprawie wyznaczenia pasm częstotliwości dla skoordynowanego wprowadzenia europejskiej cyfrowej telekomunikacji bezprzewodowej (DECT) we Wspólnocie (Dz.U. L 144 z 8.6.1991, str. 45).

Dyrektywa Rady 92/75/EWG z dnia 22 września 1992 r. w sprawie wskazania poprzez etykietowanie oraz standardowe informacje o produkcie, zużycia energii oraz innych zasobów przez urządzenia gospodarstwa domowego (Dz.U. L 297 z 13.10.1992, str. 16).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 339/93 z dnia 8 lutego 1993 r. w sprawie kontroli zgodności z przepisami w sprawie bezpieczeństwa produktów przywożonych z państw trzecich (Dz.U. L 40 z 17.2.1993, str. 1).

Dyrektywa Rady 93/38/EWG z dnia 14 czerwca 1993 r. koordynująca procedury udzielania zamówień publicznych przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i telekomunikacji (Dz.U. L 199 z 9.8.1993, str. 84).

Dyrektywa Rady 93/65/EWG z dnia 19 lipca 1993 r. w sprawie definicji i korzystania ze zgodnych specyfikacji technicznych dla zamówień na sprzęt i systemy zarządzania ruchem powietrznym (Dz.U. L 187 z 29.7.1993, str. 52).

Dyrektywa Komisji 97/15/WE z dnia 25 marca 1997 r. przyjmująca normy Eurocontrol oraz zmieniająca dyrektywę Rady 93/65/EWG w sprawie definicji i korzystania ze zgodnych specyfikacji technicznych dla zamówień na sprzęt i systemy zarządzania ruchem powietrznym (Dz.U. L 95 z 10.4.1997, str. 16).

Dyrektywa 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z 22 czerwca 1998 r. ustanawiająca procedurę udzielania informacji w zakresie norm i przepisów technicznych (Dz.U. L 204 z 21.7.1998, str. 37), ostatnio zmieniona dyrektywą nr 98/48/WE (Dz.U. L 217 z 5.8.1998, str. 18).

Dyrektywa 98/79/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 października 1998 r. w sprawie wyrobów medycznych używanych do diagnozy *in vitro* (Dz.U. L 331 z 7.12.1998, str. 1).

Dyrektywa 1999/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lutego 1999 r. odnosząca się do ekstraktów kawy i ekstraktów cykorii (Dz.U. L 66 z 13.3.1999, str. 26).

**ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE** *(ciąg dalszy)***02 03 04** *(ciąg dalszy)*

Dyrektywa 1999/5/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 marca 1999 r. w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych oraz wzajemnego uznawania ich zgodności (Dz.U. L 91 z 7.4.1999, str. 10).

Dyrektywa Rady 1999/36/WE z dnia 29 kwietnia 1999 r. w sprawie przewoźnych urządzeń ciśnieniowych (Dz.U. L 138 z 1.6.1999, str. 20).

Dyrektywa 1999/93/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnotowych ram w zakresie podpisów elektronicznych (Dz.U. L 13 z 16.1.2002, str. 12).

Dyrektywa 2000/31/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2000 r. w sprawie niektórych aspektów prawnych usług społeczeństwa informacyjnego, w szczególności handlu elektronicznego w ramach rynku wewnętrznego (dyrektywa o handlu elektronicznym) (Dz.U. L 178 z 17.7.2000, str. 1).

Dyrektywa 2000/76/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 grudnia 2000 r. w sprawie spalania odpadów (Dz.U. L 332 z 28.12.2000, str. 91).

Dyrektywa 2001/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 3 grudnia 2001 r. w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (Tekst mający znaczenie dla EOG) (Dz.U. L 11 z 15.1.2002, str. 4).

Dyrektywa 2002/21/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie wspólnych ram regulacyjnych sieci i usług łączności elektronicznej (dyrektywa ramowa) (Dz.U. L 108 z 24.4.2002, str. 33).

Dyrektywa 2002/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie usługi powszechnej i związanych z sieciami i usługami łączności elektronicznej praw użytkowników (dyrektywa o usłudze powszechnej) (Dz.U. L 108 z 24.4.2002, str. 51).

Dyrektywa 2002/58/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 2002 r. dotycząca przetwarzania danych osobowych i ochrony prywatności w sektorze łączności elektronicznej (dyrektywa o prywatności i łączności elektronicznej) (Dz.U. L 201 z 31.7.2002, str. 37).

Dyrektywa Komisji 2002/77/WE z dnia 16 września 2002 r. w sprawie konkurencji na rynkach sieci i usług łączności elektronicznej (Tekst mający znaczenie dla EOG) (Dz. U. L 249 z 17.9.2002, str. 21).

Dyrektywa 2002/91/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie charakterystyki energetycznej budynków (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, str. 65).

Dyrektywa 2002/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 2003 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE) (Dz.U. L 37 z 13.2.2003, str. 24).

Dyrektywa 2003/30/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 maja 2003 r. w sprawie wspierania użycia w transporcie biopaliw lub innych paliw odnawialnych (Dz.U. L 123 z 17.5.2003, str. 42).

Dyrektywa 2003/44/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 czerwca 2003 r. zmieniająca dyrektywę 94/25/WE w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do łodzi rekreacyjnych (Dz.U. L 214 z 26.8.2003, str. 18).

Dyrektywa 2003/108/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 grudnia 2003 r. zmieniająca dyrektywę 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (Dz.U. L 345 z 31.12.2003, str. 106).

Dyrektywa 2004/9/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. w sprawie kontroli i weryfikacji dobrej praktyki laboratoryjnej (DPL) (wersja skodyfikowana) (Dz.U. L 50 z 20.2.2004, str. 28).

Dyrektywa 2004/10/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. w sprawie harmonizacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do stosowania zasad dobrej praktyki laboratoryjnej i weryfikacji jej stosowania na potrzeby badań substancji chemicznych (wersja skodyfikowana) (Dz.U. L 50 z 20.2.2004, str. 44).

Dyrektywa 2004/12/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. zmieniająca dyrektywę 94/62/WE w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych — Oświadczenie Rady, Komisji i Parlamentu Europejskiego (Dz.U. L 47 z 18.2.2004, str. 26).

Dyrektywa 2004/17/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. koordynująca procedury udzielania zamówień publicznych przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych (Dz.U. L 134 z 30.4.2004, str. 1) oraz jej sprostowanie (Dz.U. L 358 z 3.12.2004, str. 35).

Dyrektywa 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi (Dz.U. L 134 z 30.4.2004, str. 114).

KOMISJA

TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

**ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE** *(ciąg dalszy)*

**02 03 04** *(ciąg dalszy)*

Dyrektywa 2004/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie przyrządów pomiarowych (Dz.U. L 135 z 30.4.2004, str. 1).

Dyrektywa 2004/23/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie ustalenia norm jakości i bezpiecznego oddawania, pobierania, testowania, przetwarzania, konserwowania, przechowywania i dystrybucji tkanek i komórek ludzkich (Dz.U. L 102 z 7.4.2004, str. 48).

Dyrektywa 2004/27/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. zmieniająca dyrektywę 2001/83/WE w sprawie wspólnotowego kodeksu dotyczącego produktów leczniczych stosowanych u ludzi (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, str. 34).

Dyrektywa 2004/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie ograniczeń emisji lotnych związków organicznych w wyniku stosowania rozpuszczalników organicznych w niektórych farbach i lakierach oraz produktach do odnawiania pojazdów, a także zmieniająca dyrektywę 1999/13/WE (Dz.U. L 143 z 30.4.2004, str. 87).